



Odda CD  
Ny CD/New CD  
08.12.2009

Elin Kåven

JIKNON MUSIHKKA

FROZEN MUSIC



DATCD-52

Elin Kåven lea artista ja dánsejeaddji, Kárásjogas eret gii dál orro Oslos. *Jiknon musihkka - Frozen Music* lea su vuosttaš ollis CD. Son lea ovdal almmuhan EP *Lahka* (2005) mottiin su lávlagiin.

Ovttas buvttadeaddjin Ole Jørn Myklebustain ja beakkán norgga musihkka-riiguin lea son ráhkadan ráfálaš geasuheaddji musihka mas luohti báitá duohkin. Iežas čállon teavsttaid son lávlo šuoŋaide mas sahtát gullat odda álbmotmusihkka, pop, máilmmimusihkka, jazza ja luođi váikkuhusaid. Lagas ja jaskes lávlun doalvuheaddji šuoŋaiguin fállá ráfálaš bottu. Lávddi alde Elin lea earenoamáš vásáhus go dánsumiin lokte musihka.

Son lea leamaš olu lávddi alde iežas lávlumiin ja dánsumiin. Guovdageainnu beassádoaluin 2008:s son vuittii Sámi Grand Prix lávlagiin *Áibbas jaska*. Dainna son seamma čavčča ovddastii sámiid *Liet Lávlut* Eurohpaláš unnit giela musihkkafestiválas Julevus gos bođii nubbin.

Elin Kåven er samisk artist og fusion danserinne fra Karasjok som nå bor i Oslo. *Jiknon musihkka - Frozen Music* er hennes første full CD. Hun har tidligere gitt ut EP'n *Lahka* (Nær) 2005 med noen av sine låter.

Med Ole Jørn Myklebust som producer og kjente norske musikere gjør hun meditativ musikk med drag mot det mystiske med influenser av tradisjonell samisk joik. Hun synger egenskrevne tekster på samisk. Musikken spenner mellom new folk, pop, world og jazz. Nær og lavmælt vokal med en suggerende detaljrik musikalsk oppbygning gir et avspenst, flytende og åpent uttrykk. Dansen integreres naturlig i hennes sceneopptreden og åpner en ytterligere dimensjon ved hennes musikk.

Hun har optrådt på ulike scener i Norge. På påskefestivalen i Kautokeino 2008 vant hun sangdelen i Sami Grand Prix med låten *Áibbas jaska*. Dette førte henne samme høst til *Liet Lávlut* musikkfestival for Europas minoritesspråk i Luleå Sverige der hun kom på andre plass.

Elin Kåven, now living in Oslo, is a Sami artist from the Sami village Karasjok in Northern-Norway. She is also a well known Tribal Fusion dancer and teacher. *Jiknon musihkka - Frozen Music* is her first full CD. Earlier she has released an EP, *Lahka* (Close) 2005, with some of her songs.

Together with the producer Ole Jørn Myklebust, and a group of well-established Norwegian musicians, she creates meditative music resembling mythical and modern sound with the presence of traditional elements from the Sami yoik. With her own written texts in Sami language, she introduces a musical landscape that mixes new folk, pop, world, jazz and elements from traditional Sami music. Intense and quiet vocal with a suggestive music rich in detail, opens up for a flowing expression. On stage, a new dimension of her music as dance is experienced as a natural part of her performance.

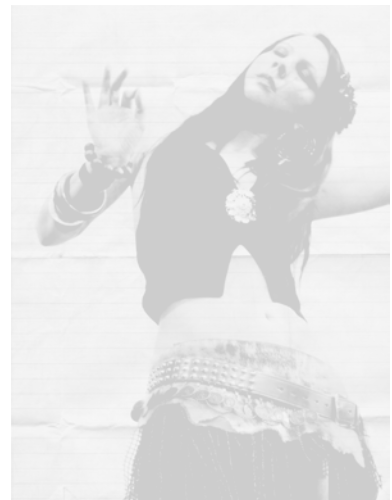
She has given a number of performances in Norway and she won the Sami Grand Prix first prize in the Sami Easter Festival in Kautokeino in 2008 with her song *Áibbas jaska* (All still). This took her to Luleå in Sweden where she participated in the *Liet Lávlut* European Song Contest for Minority Languages.

- 1: Áibbas jaska / All still
- 2: Gii logai / Who said
- 3: Jiknon musihkka / Frozen music
- 4: Doudu mii jáoká / Disappearing feeling
- 5: Suoioanis / In the shadow
- 6: Du lusa / To where you are
- 7: Váldde mu du mielde / Take me with you
- 8: Oaidnaletne / See you
- 9: Soardde mu / Hurt me
- 10: Jorri čalmnit / Twirling eyes

Sániit / Lyrics by Elin Kåven  
Áittardeaddji / Produced by Ole Jørn Myklebust

Čuoŋaheaddjit / Musicians:  
Bjørn Charles Dreyer: Pedal steel, electric guitar, acoustic guitar, barjo, zither, electric sitar, dulcimer, guitar loop, O-chord  
Ole Jørn Myklebust: Trumpet, keys, saxophone, accordion, samples, organ, vocals, background vocals, processed piano, programming, additional keys, sampling  
Erlend Daleen: Drums, percussion, accordion, background vocals  
Jørn Øien: Keys  
Brynjør Rasmussen: Clarinet  
Svein Schultz: Bass  
Gunnar Augland: Percussion, kalimba  
Anders Aarum: Grand piano  
Herman Rundberg: Backing vocals  
Gárdin Ingá/Inga Eriksen: Muitalleaddji / Storyteller

www.elinonstage.com  
www.myspace.com/elinonstage  
elink@arcticnet.no



DAT Pb 31, N-9521 Guovdageaidnu dat@dat.net www.dat.net

Distribution: DAT & Musikkoperatørene A/S  
Kongensgate 4, N-0153 Oslo  
tel (+47) 23 31 01 20  
e-mail: info@musikkoperatørene.no  
www.musikkoperatørene.no